

**MINISTÈRE DE LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE**

**MINISTERIE VAN HET BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME ENSEMBLE LES CITES-JARDINS « LE LOGIS » - « FLOREAL » ET COMME MONUMENT LES FACADES ET TOITURES DE L'IMMEUBLE SIS PLACE JOSEPH WAUTERS 1 À 15 ET LA VILLA « MIRAVAL » ET SES DEPENDANCES SISES AVENUE GEORGES BENOIDT 22 A WATERMAEL-BOITSFORT.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS GEHEEL VAN DE TUINWIJKEN « LE LOGIS » - « FLOREAL » EN ALS MONUMENT VAN DE GEVELS EN DAKEN VAN HET GEBOUW GELEGEN JOSEPH WAUTERSPLEIN 1 TOT 15 EN VAN DE VILLA « MIRAVAL » EN HAAR BIJGEBOUWEN, GELEGEN GEORGES BENOIDTLAAN 22 TE WATERMAAL-BOSVOORDE.

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Vu l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, notamment les articles 22 et 23 ;

Gelet op de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerende erfgoed, inzonderheid op artikelen 22 et 23;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 avril 1999 entamant la procédure de classement comme ensemble des cités-jardins « Le Logis »-« Floréal » et comme monument des façades et toitures de l'immeuble sis place Joseph Wauters 1 à 15 et de la villa « Miraval » et de ses dépendances sises avenue Georges Benoïdt 22 à Watermael-Boitsfort ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 april 1999 houdende instelling van de procedure tot bescherming als geheel van de tuinwijken « Le Logis »-« Floréal » en als monument van de gevels en daken van het gebouw gelegen Joseph Wautersplein 1 tot 15 en van de villa « Miraval » en haar bijgebouwen gelegen Georges Benoïdtlaan 22 te Watermaal-Bosvoorde;

Vu l'arrêté royal du 21 février 1989 approuvant le règlement sur les bâtisses relatif aux immeubles des cités-jardins « Le Logis » et « Floréal » ;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 februari 1989 houdende goedkeuring van het gebouwenreglement inzake de constructies van de tuinwijken « Le Logis » en « Floreal »;

Vu l'avis de la Commission Royale des Monuments et des Sites émis le 21 juin 2000;

Gelet op het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten et Landschappen uitgebracht op 21 juni 2000,

Considérant que les propriétaires ont transmis leurs observations dans les délais prévus par l'ordonnance du 4 mars 1993 et que celles-ci peuvent être résumées comme suit :

Overwegende dat de eigenaars hun opmerkingen hebben meegedeeld binnen de termijnen die voorzien zijn door de ordonnantie van 4 maart 1993 en dat deze als volgt kunnen worden samengevat:

- Etendue du classement :
- Demande d'élargissement de la zone de classement à certaines zones, comme la salle de spectacle du bâtiment des Trois Tilleuls, l'espace public situé avenue du Daim, du Geai et rue de la Herse,...);

- Omvang van de bescherming:
- Aanvraag om de uitbreiding van de bescherming tot bepaalde zones, zoals de toneelzaal van het gebouw van de Drie Linden of de openbare ruimte aan de Damhertlaan, de Gaailaan en de

- Demande de retrait du champ situé avenue des Cailles hors du périmètre de classement;
- Demande de retrait des habitations construites après 1940 ainsi que des immeubles du centre sportif ne répondant pas au caractère résidentiel du périmètre de classement;
- Opportunité du classement :
- Face à l'existence du règlement urbanistique, nécessité d'une décision de classement;
- Alourdissement des procédures administratives;
- Retour à une auto-gestion des cités-jardins telle que prévue à l'origine;
- Eggestraat,...);
- Aanvraag om het veld aan de Kwartellaan uit de beschermingsperimeter te halen
- Aanvraag om de woningen die na 1940 opgetrokken zijn en de gebouwen van het sportcentrum die niet beantwoorden aan de woonfunctie uit de beschermingsperimeter te halen;
- Zin van de bescherming:
- Vraag naar de zin van de beslissing tot bescherming, gezien het bestaan van een stedenbouwkundige verordening;
- Zwaardere administratieve procedures;
- Terugkeer naar een eigen beheer van de tuinwijken zoals oorspronkelijk gepland;

Conditions particulières :

- Prescriptions trop strictes reprises dans les conditions particulières de conservations (refus des croisillons amovibles, refus des volets devant les portes, obligation de respecter les techniques et matériaux d'origine ...);
- Demande de rajout de certaines conditions particulières de conservation en ce qui concerne les voiries (respecter le tracé originel des voiries et des venelles,...);
- Décision de classement :
- Question sur la subsidiation et l'exonération fiscale;
- Demande de prise en considération des exigences légitimes des habitants lors des décisions d'octroi de permis (confort, sécurité, adaptation à la vie moderne);
- Demande d'un « plan de gestion » afin d'orienter les différents propriétaires en cas de transformations et afin de faciliter les procédures administratives;
- Préservation d'une ou deux maisons dans son état d'origine afin d'y aménager une « maison-type modèle »;
- Bijzondere behoudsvoorwaarden:
- Te strikte voorschriften in de bijzondere behoudsvoorwaarden (verbod op verwijderbare glasroeden en luiken voor de deuren, verplichting om de oorspronkelijke technieken en materialen te respecteren,...)
- Aanvraag om toevoeging van bepaalde bijzondere behoudsvoorwaarden voor het wegennet (het oorspronkelijk wegennet en de paadjes respecteren,...)
- Beschermingsbeslissing:
- Vraag over de subsidiëring en fiscale vrijstelling;
- Vraag om rekening te houden met de gerechtvaardigde eisen van de inwoners bij de beslissing tot het toekennen van vergunningen (confort, veiligheid, aanpassingen aan de moderne levensstandaard);
- Vraag om een « beheersplan » dat de verschillende eigenaars een richtlijn kan geven bij verbouwingen en de administratieve procedures vereenvoudigt;
- Behoud van één of twee huizen in hun oorspronkelijke staat teneinde er een « modelhuis » van te maken;

Considérant que ces observations peuvent être rencontrées comme suit :

Overwegende dat deze opmerkingen als volgt kunnen worden tegemoetgekomen:

- Considérant que certaines erreurs matérielles (telles que les doublons des parcelles cadastrales ou la reprise des
- Overwegende dat sommige, niet-inhoudelijke fouten (zoals de dubbele vermelding van kadastrale percelen of

bâtiments construits après 1940 repris dans le périmètre de classement) sont corrigés dans le présent arrêté; il est à souligner que le périmètre de classement reste inchangé au point de vue espace public même si les bâtiments construits après 1940 en sont exclus;

- Considérant que l'élargissement du périmètre de protection demande une nouvelle enquête publique, il est impossible d'ajouter de nouvelles parcelles cadastrales dans l'arrêté définitif;
 - L'exclusion du champ situé avenue des cailles hors du périmètre de classement n'est pas justifiée puisque la procédure n'y interdit pas une éventuelle construction;
 - Considérant que le règlement sur les bâtisses relatif aux immeubles des cités-jardins « Le Logis »-« Floréal »(Arrêté Royal du 21 février 1989) ne donne aucune prescription quant à l'espace public et les éléments de végétation indissociable de l'ensemble que constitue les deux cités-jardins;
 - Considérant que le classement de ces deux cités-jardins sera suivi d'un cahier de prescriptions de travaux admissibles facilitant les démarches administratives pour l'octroi de permis d'urbanisme;
 - Considérant que le retour à une auto gestion des deux cités mènerait certainement à une déstructuration de l'ensemble et à un manque de cohérence de celui-ci, but premier de la protection du « Le Logis »-« Floréal » ;
 - Considérant que les conditions particulières de conservation répondent à l'esprit de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier ainsi qu'aux exigences de restauration dans le cas de biens protégés; elles ne sont, dès lors, en aucun cas trop strictes;
 - Considérant que l'arrêté classant définitivement les deux cités-jardins « Le Logis »-« Floréal » pris par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale permettra l'octroi de subsides en cas de travaux et
- het opnemen van huizen die na 1940 werden opgetrokken) verbeterd werden in het huidige besluit, dient er op te worden gewezen dat de beschermingsperimeter onveranderd blijft wat betreft de openbare ruimte, zelfs indien de gebouwen opgetrokken na 1940 hiervan uitgesloten zijn;
- Overwegende dat de uitbreiding van de beschermingsperimeter een nieuw openbaar onderzoek vergt, is het onmogelijk nieuwe kadastrale percelen toe te voegen aan het definitieve besluit;
 - Het veld aan de Kwartellaan uit de beschermingsperimeter halen is niet gerechtvaardigd aangezien de procedure een eventuele constructie niet verbiedt;
 - Overwegende dat het gebouwenreglement inzake de constructies van de tuinwijken « Le Logis »-« Floréal » (koninklijk besluit van 21 februari 1989) geen enkel voorschrift bevat wat betreft de openbare ruimte en de plantengroei die onlosmakelijk verbonden is aan het geheel van beide tuinwijken;
 - Overwegende dat de bescherming van deze twee tuinwijken vergezeld zal gaan door een lijst met voorschriften voor toegelaten werken die de administratieve afhandeling bij het toekennen van een stedenbouwkundige vergunning zal vereenvoudigen;
 - Overwegende dat de terugkeer naar een eigen beheer van de twee tuinwijken ongetwijfeld zou leiden tot een verlies aan structuur en een gebrek aan coherentie van het geheel, wat net de hoofddoelstelling van de vrijwaring van « Le Logis »-« Floréal » is;
 - Overwegende dat de bijzondere behoudsvoorwaarden overeenkomen met de geest van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerende erfgoed alsook met de restauratievereisten die gelden voor gevrijwaarde goederen; ze zijn dan ook geenszins te streng;
 - Overwegende dat het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering dat beide tuinwijken definitief beschermt zal leiden tot de toekenning van subsidies bij werken en van een fiscale vrijstelling;

d'exonération fiscale;

- Considérant que le présent arrêté ne peut statuer sur l'idée d'une conservation et d'un aménagement d'une maison n'ayant subi aucune transformation en une sorte de « maison-musée »;

Sur la proposition du Ministre Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et du Secrétaire d'Etat chargé des Monuments et des Sites,

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en van de Staatssecretaris belast met Monumenten en Landschappen,

ARRETE :

BESLUIT :

Article 1^{er} – Sont classées comme ensemble les cités-jardins « Le Logis » et « Floréal », à savoir les zones de recul, les jardins, les voiries, les venelles, les squares et les places publiques ainsi que les façades et toitures du bâti d'avant 1940 sis

Artikel 1 - Wordt beschermdt als geheel de tuinwijken « Le Logis » - « Floréal »; met name de achteruitbouwstroken, de tuinen, de wegen, de paadjes, de plantsoenen en de openbare pleinen alsook de gevels en daken van de bebouwing van voor 1940, gelegen

- Rue des ACANTHES 1-15 et 4-14 (Floréal)
- Rue des ACONITS 1-2-3 (Floréal)
- Rue des AIGRETTES 1-5 (Logis)
- Avenue de l'ARBALETE 1-35, 6-32 (Logis)
- Avenue des ARCHIDUCS 71-95, 101-119 (Floréal) et 24-32 (Logis)
- Square des ARCHIDUCS 1-3 (Floréal)
- Rue de l'AUTRUCHE 1-55 et 2-18 (Logis)
- Rue de l'AVOCETTE 1-10 (Logis)
- Rue des BENGALIS 1-9 (Logis)
- Avenue Georges BENOIDT 1-15 et 2-34 (Logis)
- BERENSHEIDE 1-73 et 62-92 (Logis)
- Rue du BRUANT 1-7 et 2 (Logis)
- Avenue des CAILLES 1-9, 2-28, 128 (Logis)
- Rue des CANAS 1-33 et 2-44 (Floréal)
- Place du COLIBRI 1-7 (Logis)
- Rue du COUCOU 1-17 et 2-18 (Logis)
- Rue des COURLIS 1-12 (Logis)
- Rue des CYCLAMENS 2-6 (Floréal)
- Avenue du DAIM 2-54, 5-51 (Logis)
- Rue des DIGITALES 1-13 (Floréal)
- Avenue des DRYADES 1-15, 2-28 (Logis)
- Rue des ELLEBORES 1-37, 2-70 (Floréal)
- Rue des EMERILLONS 1-15 (Logis)
- Rue de l'ETOURNEAU 1-5 (Logis)
- Avenue de la FAUCONNERIE 161-165 (Logis)
- Square de la FREGATE 1-7 (Logis)
- Rue du FRIQUET 1-45 et 2-46 (Logis)
- AARTSHERTOGENLAAN 71-95, 101-119 (Floréal) et 24-32 (Logis)
- AARTSHERTOGENSQUARE 1-3 (Floréal)
- ACANTHUSSENSTRAAT 1-15 et 4-14 (Floréal)
- ACHTHOEKPLEIN 1-17 (Logis)
- Georges BENOIDTLAAN 1-15 et 2-34 (Logis)
- BERENSHEIDE 1-73 et 62-92 (Logis)
- BOSUILSTRAAT 1-23 et 2-14 (Logis)
- BOSDUIFLAAN 2-38 et 3-21 (Logis)
- BOSNIMFENLAAN 1-15, 2-28 (Logis)
- BOTERBLOEMENSTRAAT 1-39 et 6-38 (Floréal)
- CANNASTRAAT 1-33 et 2-44 (Floréal)
- CYCLAMENSTRAAT 2-6 (Floréal)
- DAMHERTLAAN 2-54, 5-51 (Logis)
- DRIE LINDESTRAAT 123-139 (Logis)
- DRUIFHYACINTENPLEIN 1-3 (Floréal)
- FREGATVOGELSQUARE 1-7 (Logis)
- FLUTENSTRAAT 1-8 (Logis)
- FUNKIASTRAAT 1-47 et 2-16 (Floréal)
- GORSSTRAAT 1-7 et 2 (Logis)
- IBISSENSTRAAT 1-14 (Logis)
- KLUITSTRAAT 1-10 (Logis)
- KOLIBRI PLEIN 1-7 (Logis)
- KRUISBOOGLAAN 1-35, 6-32 (Logis)
- KWARTELLAAN 1-9, 2-28, 128 (Logis)
- KONIJNENWARANDESTRAAT 125 (Logis)
- GAAILAANI 2-56 (Logis)
- GARDIENASTRAAT 1-9 et 2-6 (Floréal)

- Rue des FUNKIAS 1-47 et 2-16 (Floréal)
- Rue des GARDIENAS 1-9 et 2-6 (Floréal)
- Rue des GARENNES 125(Logis)
- Avenue du GEAI 2-56 (Logis)
- Rue de la GELINOTTE 2-4 (Logis)
- Rue des GLOXINIAS 1-25 et 2-18 (Floréal)
- Rue des GREBES 1-8 (Logis)
- Avenue des HANNETONS 2-8 (Logis)
- Rue du HERON 1 (Logis)
- Rue de la HULOTTE 1-23 et 2-14 (Logis)
- Rue des IBIS 1-14 (Logis)
- Place du LOGIS 1-26 (Logis)
- Rue du LORIOT 1-41 et 2-54 (Logis)
- Rue des LUPINS 1-5 et 2-6 (Floréal)
- Place des MUSCARIS 1-3 (Floréal)
- Rue des NIGELLES 1-5 et 2-6 (Floréal)
- Avenue des NYMPHES 1-61, 2-40 et 60-84 (Logis)
- Place de l'OCTOGONE 1-17 (Logis)
- Avenue des ORTOLANS 2-40 (Logis)
- Rue de l'OUTARDE (Logis)
- Rue des OXALIS 1-8 (Floréal)
- Rue des PASSIFLORES 5-7 et 2-30 (Floréal)
- Rue des PETUNIAS 2-16 et 34-44 (Floréal)
- Rue du PIC-VERT 1-13 et 2-14 (Logis)
- Rue du PINSON 141-187 (Logis)
- Rue de la PINTADE 2-9 (Logis)
- Rue des PLUVIERS 1-6 (Logis)
- Avenue du PRE-DES-AGNEAUX 2-12 (Floréal)
- Rue des PYRETHRES 1-35 (Floréal)
- Avenue du RAMIER 2-38 et 3-21 (Logis)
- Rue des RENONCULES 1-39 et 6-38 (Floréal)
- Rue des SALVIAS 1-27 et 2-24 (Floréal)
- Rue de la SARCELLE 1-2 (Logis)
- Rue des SCABIEUSES 2-16 et 9-15 (Floréal)
- Rue des SCILLES 2-10 et 1-9 (Floréal)
- Rue des SILENES 2-18 (Floréal)
- Rue des SPIREES 2-8 et 1-5 (Floréal)
- Avenue des SYLPHES 2-24 et 1-19 (Logis)
- Place des TARINS 1-6 (Logis)
- Avenue des TRITONS 1-23, 2-24, 67-89 et 78-86 (Logis)
- Rue du TROGLODYTE 1-5 (Logis)
- Rue des TROIS TILLEULS 123-139 (Logis)
- Rue des TUBEREUSES 1-4 (Floréal)
- Avenue VAN DER SWAELMEN 2-12 (Logis)
- Place JOSEPH WAUTERS 1-15 (Floréal)
- Place des ZINNIAS 1-8 (Floréal)
- GLOXINIASTRAAT 1-25 en 2-18 (Floréal)
- GROENE SPECHTSTRAAT 1-13 en 2-14 (Logis)
- HAZELHOENSTRAAT 2-4 (Logis)
- HOLBEWONERSTRAAT 1-5 (Logis)
- KERSTROZENSTRAAT 1-37, 2-70 (Floréal)
- KLAVERZURINGSTRAAT 1-8 (Floréal)
- LAMMERENDRIES 2-12 (Floréal)
- LOGISPLEIN 1-26 (Logis)
- LUPINENSTRAAT 1-5 en 2-6 (Floréal)
- MEIKEVERSLAAN 2-8 (Logis)
- MONNIKSKAPSTRAAT 1-2-3 (Floréal)
- NIGELLENSTRAAT 1-5 en 2-6 (Floréal)
- NIMFENLAAN 1-61, 2-40 en 60-84 (Logis)
- ORTOLANENLAAN 2-40 (Logis)
- PARELHOENSTRAAT 2-9 (Logis)
- PASSIEBLOEMENSTRAAT 5-7 en 2-30 (Floréal)
- PETUNIASTRAAT 2-16 en 34-44 (Floréal)
- PLUVIERSTRAAT 1-6 (Logis)
- PYRETRUMSTRAAT 1-35 (Floréal)
- REIGERLAAN 1 (Logis)
- RINGMUSSTRAAT 1-45 en 2-46 (Logis)
- RIJSTVOGELSTRAAT 1-9 (Logis)
- SALVIASTRAAT 1-27 en 2-24 (Floréal)
- SCABIOSASTRAAT 2-16 en 9-15 (Floréal)
- SCILLASTRAAT 2-10 en 1-9 (Floréal)
- SILENENSTRAAT 2-18 (Floréal)
- SPIRAEASTRAAT 2-8 en 1-5 (Floréal)
- SILFENLAAN 2-24 en 1-19 (Logis)
- SIJSJESPLEIN 1-6 (Logis)
- SMELLEKENSSTRAAT 1-15 (Logis)
- SPREEUWSTRAAT 1-5 (Logis)
- STRUISVOGELSTRAAT 1-55 en 2-18 (Logis)
- TALINGSTRAAT 1-2 (Logis)
- TRAPGANSSTRAAT (Logis)
- TUBEROZENSTRAAT 1-4 (Floréal)
- VALKERIJLAAN 161-165 (Logis)
- VAN DER SWAELMENLAAN 2-12 (Logis)
- VINKSTRAAT 141-187 (Logis)
- VINGERHOEDSKRUIDSTRAAT 1-13 (Flor.)
- JOSEPH WAUTERSPLEIN 1-15 (Floréal)
- WIELEWAALSTRAAT 1-41 en 2-54 (Logis)
- WULPENSTRAAT 1-12 (Logis)
- ZILVERREIGERSSTRAAT 1-5 (Logis)
- ZEEGODENLAAN 1-23, 2-24, 67-89 en 78-86 (Logis)
- ZINNIAPLEIN 1-8 (Floréal)

Et comme monument les façades et toitures de l'immeuble sis place Joseph Wauters 1 à 15 et la « villa Miraval » et ses dépendances sises avenue Georges Benoïdt 22 à Watermael-Boitsfort, connus au cadastre de Watermael-Boitsfort,

en als monument de gevels en daken van het gebouw gelegen Joseph Wautersplein 1 tot 15 en de villa « Miraval » en haar bijgebouwen gelegen Georges Benoïdtlaan 22 te Watermaal-Bosvoorde, bekend ten kadaster van Watermaal-Bosvoorde,

1ère division, section D, 3ème feuille,
parcelles n° 340e3, 340d3, 340f3, 340g3,
340h3, 340c4, 340d4, 340i3, 340m3, 340n3,
340h4, 340e4, 340f4, 340r3, 340s3, 340t3,
340i4, 340c3, 340b3, 340a3, 340b4, 340a4,
340v2, 340x2, 340w2, 340z3, 340y3, 340p,
340h4, 340c, 340d, 340e, 340f, 340w3, 340v3,
340x3, 340g4, 340k, 340l, 340m, 335p, 335n2,
335r, 335s, 335t, 335p2, 335v, 335w, 335x,
335y, 335z, 335b2, 335f2, 335g2, 335h2,
335m2, 335i2, 335l2

1ère division, section D, 4ème feuille,
parcelles n° 253p, 253v, 253n, 253s, 251e2,
251f2, 252r2, 252a3/2, 252d2, 252m3/2, 252n,
252f2, 256s, 256r, 256t2, 256p, 252b3/2,
252v/2, 252w/2, 252p, 252g2, 252s, 252r, 256t,
256p2, 256v, 256w, 256x, 256y, 256d2,
256m2, 256e2, 256f2, 256g2, 256h2, 252k3/2,
252/2y, 252e3/2, 252a2/2, 252t, 252h2, 252v,
252w, 252x, 256a2, 256b2, 256c2, 252b2/2,
252c2/2, 252p3/2, 252n2/2, 252m2/2, 252d2,
251d2, 251c2, 252l2/2, 252k2/2, 252n3/2,
252h2/2, 252g2/2, 252s2/2, 256m, 256l, 256k,
256n2, 256h, 256g, 256f, 256e, 256d, 256c,
256b, 256a, 257e, 257d, 257f, 258g3, 258x2,
258y2, 258z2, 258p3, 258m3, 258c3, 258w3,
253f, 256s2, 256n, 256z, 256l2, 256k2, 257w,
257f2, 256r2, 257f, 257h, 257g, 257e2, 257k,
257l, 257m, 257n, 252f2/2, 252e2/2, 250c2,
250b2, 252b2, 257d, 257y, 257z, 257a2,
257b2, 257c2, 252p/2, 252/3/2, 252n/2,
252m/2, 252l/2, 259c5, 252k/2, 252s3/2,
252h/2, 252g3/2, 252r3/2, 252h3/2, 252/4,
252/3, 252/2d3, 258l2, 258k2, 258x3, 258h2,
258g2, 258f2, 258e2, 258l, 258m, 258n, 258r3,
258p, 258s3, 258r, 258s, 258t, 258t3, 258v,
252h, 252°2, 252k, 252l, 252a2, 257d2, 258l3,
259h5, 259k, 259l, 259m, 259m5, 259v5, 259p,
259w5, 259r, 259s, 259t, 259t5, 259v, 259w,
259x, 259y, 259z, 252/2f3, 252/2c, 252/2b,
259a5, 259e6, 259p5, 259a2, 259b2, 259c2,
259d2, 259e2, 259f2, 259g2, 259h2, 259s5,
259g4, 259n5, 258v3, 258d3, 258c3, 258v2,
258y3, 258t2, 258g3, 258h3, 258x3, 258n3,
258l3, 259y3, 259b4, 259a4, 259e3, 259f3,
259g3, 259h3, 259y5, 259k3, 259d5, 259e5,
259l3, 259m3, 259n3, 259z5, 259f5, 259g5,
259p3, 259a6, 259r3, 259s3, 259t3, 259b6,
250e4, 250p4, 250p3, 250l4, 250r3, 250d4,
230w, 250c3, 250a3, 250b3, 250z2, 250s3,
250t3, 250r4, 250v, 250m4, 250t, 250s, 229h2,
229p, 229g2, 229n, 229m, 229l, 229k, 229f2,
229h, 229g, 229f, 229e, 229d, 229e, 229d,
229c, 229b, 229a, 229x, 229y, 229z, 229k2,
229c2, 229d2, 229e2, 232x2, 230d, 230c,
230b, 230a, 230r, 230s, 230t, 230k, 230l, 230x,
250m3, 250l3, 250k3, 250a4, 250x3, 250z3,

1^{re} afdeling, sectie D, 3de blad,
percelen nrs 340e3, 340d3, 340f3, 340g3,
340h3, 340c4, 340d4, 340i3, 340m3, 340n3,
340h4, 340e4, 340f4, 340r3, 340s3, 340t3,
340i4, 340c3, 340b3, 340a3, 340b4, 340a4,
340v2, 340x2, 340w2, 340z3, 340y3, 340p,
340h4, 340c, 340d, 340e, 340f, 340w3, 340v3,
340x3, 340g4, 340k, 340l, 340m, 335p, 335n2,
335r, 335s, 335t, 335p2, 335v, 335w, 335x,
335y, 335z, 335b2, 335f2, 335g2, 335h2,
335m2, 335l2, 335i2

1^{re} afdeling, sectie D, 4de blad,
percelen nrs 253p, 253v, 253n, 253s, 251e2,
251f2, 252r2, 252a3/2, 252d2, 252m3/2, 252n,
252f2, 256s, 256r, 256t2, 256p, 252b3/2,
252v/2, 252w/2, 252p, 252g2, 252s, 252r, 256t,
256p2, 256v, 256w, 256x, 256y, 256d2,
256m2, 256e2, 256f2, 256g2, 256h2, 252k3/2,
252/2y, 252°3/2, 252a2/2, 252t, 252h2, 252v,
252w, 252x, 256a2, 256b2, 256c2, 252b2/2,
252c2/2, 252p3/2, 252n2/2, 252m2/2, 252d2,
251d2, 251c2, 252l2/2, 252k2/2, 252n3/2,
252h2/2, 252g2/2, 252s2/2, 256m, 256l, 256k,
256n2, 256h, 256g, 256f, 256e, 256d, 256c,
256b, 256a, 257e, 257d, 257f, 258g3, 258x2,
258y2, 258z2, 258p3, 258m3, 258c3, 258w3,
253f, 256s2, 256n, 256z, 256l2, 256k2, 257w,
257f2, 256r2, 257f, 257h, 257g, 257e2, 257k,
257l, 257m, 257n, 252f2/2, 252e2/2, 250c2,
250b2, 252b2, 257d, 257y, 257z, 257a2,
257b2, 257c2, 252p/2, 252/3/2, 252n/2,
252m/2, 252l/2, 259c5, 252k/2, 252s3/2,
252h/2, 252g3/2, 252r3/2, 252h3/2, 252/4,
252/3, 252/2d3, 258l2, 258k2, 258x3, 258h2,
258g2, 258f2, 258e2, 258l, 258m, 258n, 258r3,
258p, 258s3, 258r, 258s, 258t, 258t3, 258v,
252h, 252e2, 252k, 252l, 252a2, 257d2, 258l3,
259h5, 259k, 259l, 259m, 259m5, 259v5, 259p,
259w5, 259r, 259s, 259t, 259t5, 259v, 259w,
259x, 259y, 259z, 252/2f3, 252/2c, 252/2b,
259a5, 259e6, 259p5, 259a2, 259b2, 259c2,
259d2, 259e2, 259f2, 259g2, 259h2, 259s5,
259g4, 259n5, 258v3, 258d3, 258c3, 258v2,
258y3, 258t2, 258g3, 258h3, 258x3, 258n3,
258l3, 259y3, 259b4, 259a4, 259e3, 259f3,
259g3, 259h3, 259y5, 259k3, 259d5, 259e5,
259l3, 259m3, 259n3, 259z5, 259f5, 259g5,
259p3, 259a6, 259r3, 259s3, 259t3, 259b6,
250e4, 250p4, 250p3, 250l4, 250r3, 250d4,
230w, 250c3, 250a3, 250b3, 250z2, 250s3,
250t3, 250r4, 250v, 250m4, 250t, 250s, 229h2,
229p, 229g2, 229n, 229m, 229l, 229k, 229f2,
229h, 229g, 229f, 229e, 229d, 229e, 229d,
229c, 229b, 229a, 229x, 229y, 229z, 229k2,
229c2, 229d2, 229e2, 232x2, 230d, 230c,
230b, 230a, 230r, 230s, 230t, 230k, 230l, 230x,
250m3, 250l3, 250k3, 250a4, 250x3, 250z3,

250y3, 248b3, 248t2, 248s2, 248r2, 248a3, 250n4, 250h3, 248k, 248l, 248m, 248n, 248w2, 248p2, 248z2, 248n2, 248x2, 248r, 248s, 248t, 248y2, 248h2, 248g2, 248f2, 248e2, 248d2, 248c2, 248b2, 247n3, 247m3, 247l3, 247k3, 247y3, 247h3, 234f, 234l, 234/2, 234s, 234t, 234r, 234^e, 234d, 233s, 233r, 233h, 233g, 233d, 233p, 233n, 234p, 234w, 248v2, 232k, 232l, 248h, 248g, 248f, 247h, 233f, 233e, 250v2, 250c4, 250b4, 250z, 250y, 250x, 249f, 249e, 232h, 232g, 232f, 232l2, 232r, 232h3, 232w2, 232s, 232t, 232v2, 232k3, 232v, 232k2, 232f3, 232e3, 232y, 232c3, 232y2, 232a2, 232b2, 232g3, 232s2, 232t2, 232r2, 232e2, 232f2, 232p2, 232a3, 232b3, 232n2, 232d3, 232h2, 230v, 327b, 327c, 328g3, 328f3, 328h3, 328k3, 328e7, 328l3, 328m3, 328n3, 328f7, 328p3, 328g7, 328r3, 328s3, 328h7, 328t3, 328v3, 328w3, 328x3, 228d, 334c4, 328y3, 328a4, 328z3, 328b4, 328c4, 328d4, 328e4, 328f4, 328g4, 328h4, 328k7, 328k4, 328l4, 328m4, 328n4, 334d3, 334e3, 334f3, 334g3, 334h3, 334k3, 334l3, 334m3, 334y2, 334d4, 334r, 334s, 328l7, 328p4, 328m7, 328r4, 328s4, 328t4, 328n7, 328v4, 328w4, 328x4, 328z4, 328y4, 328a5, 328b5, 328c5, 334z2, 334a3, 334b3, 334c3, 334c4, 334r3, 328a3, 328b3, 328z2, 328y2, 328w2, 328x2, 328v2, 328d7, 328t2, 328s2, 328r2, 328c7, 328p2, 328n2, 328b7, 328m2, 328l2, 328k2, 328a7, 328t5, 328s7, 328v5, 328w5, 328x5, 328y5, 328z5, 328a6, 328b6, 328c6, 328d6, 343v2, 342b2, 342a2, 342z, 342y, 342x, 342w, 342v, 342y2, 342t, 342s, 342r, 342n2, 342m2, 342l2, 342k2, 342z2, 343r, 342h2, 342g2, 342v2, 342c3, 342w2, 342x2, 342r2, 342b3, 342p2, 343p2, 343t2, 343a2, 343s2, 343n2, 343m2, 343l2, 346h, 346z2, 346g, 346f, 346p, 346a3, 346m, 346n, 346k, 346c3, 346r2, 346d3, 346p2, 346s2, 346s, 346t, 346b3, 346y2, 346v, 347l, 347k, 347c2, 347h, 347b2, 347e, 347d, 347c, 347b, 347m, 347n, 347p, 347d2, 347r, 347e2, 347s, 347g, 347a2, 347f2, 347t, 347v, 347w, 347x, 347y, 347z, 346t2, 346g2, 346e3, 346v2, 346w2, 346x2, 343b2, 343t, 343c2, 343d2, 343e2, 343f2, 343g2, 343h2, 343k2, 343r2, 334^e, 334f, 334g, 334h, 334b4, 334k, 334l, 334^e4, 334n, 334h2, 334w3, 334x3, 334y3, 334z3, 334x, 334y, 334z, 334g2, 334a2, 334b2, 334c2, 334d2, 334v3

250y3, 248b3, 248t2, 248s2, 248r2, 248a3, 250n4, 250h3, 248k, 248l, 248m, 248n, 248w2, 248p2, 248z2, 248n2, 248x2, 248r, 248s, 248t, 248y2, 248h2, 248g2, 248f2, 248e2, 248d2, 248c2, 248b2, 247n3, 247m3, 247l3, 247k3, 247y3, 247h3, 234f, 234l, 234/2, 234s, 234t, 234r, 234e, 234d, 233s, 233r, 233h, 233g, 233d, 233p, 233n, 234p, 234w, 248v2, 232k, 232l, 248h, 248g, 248f, 247h, 233f, 233e, 250v2, 250c4, 250b4, 250z, 250y, 250x, 249f, 249e, 232h, 232g, 232f, 232l2, 232r, 232h3, 232w2, 232s, 232t, 232v2, 232k3, 232v, 232k2, 232f3, 232e3, 232y, 232c3, 232y2, 232a2, 232b2, 232g3, 232s2, 232t2, 232r2, 232e2, 232f2, 232p2, 232a3, 232b3, 232n2, 232d3, 232h2, 230v, 327b, 327c, 328g3, 328f3, 328h3, 328k3, 328e7, 328l3, 328m3, 328n3, 328f7, 328p3, 328g7, 328r3, 328s3, 328h7, 328t3, 328v3, 328w3, 328x3, 228d, 334c4, 328y3, 328a4, 328z3, 328b4, 328c4, 328d4, 328e4, 328f4, 328g4, 328h4, 328k7, 328k4, 328l4, 328m4, 328n4, 334d3, 334e3, 334f3, 334g3, 334h3, 334k3, 334l3, 334m3, 334y2, 334d4, 334r, 334s, 328l7, 328p4, 328m7, 328r4, 328s4, 328t4, 328n7, 328v4, 328w4, 328x4, 328z4, 328y4, 328a5, 328b5, 328c5, 334z2, 334a3, 334b3, 334c3, 334c4, 334r3, 328a3, 328b3, 328z2, 328y2, 328w2, 328x2, 328v2, 328d7, 328t2, 328s2, 328r2, 328c7, 328p2, 328n2, 328b7, 328m2, 328l2, 328k2, 328a7, 328t5, 328s7, 328v5, 328w5, 328x5, 328y5, 328z5, 328a6, 328b6, 328c6, 328d6, 343v2, 342b2, 342a2, 342z, 342y, 342x, 342w, 342v, 342y2, 342t, 342s, 342r, 342n2, 342m2, 342l2, 342k2, 342z2, 343r, 342h2, 342g2, 342v2, 342c3, 342w2, 342x2, 342r2, 342b3, 342p2, 343p2, 343t2, 343a2, 343s2, 343n2, 343m2, 343l2, 346h, 346z2, 346g, 346f, 346p, 346a3, 346m, 346n, 346k, 346c3, 346r2, 346d3, 346p2, 346s2, 346s, 346t, 346b3, 346y2, 346v, 347l, 347k, 347c2, 347h, 347b2, 347e, 347d, 347c, 347b, 347m, 347n, 347p, 347d2, 347r, 347e2, 347s, 347g, 347a2, 347f2, 347t, 347v, 347w, 347x, 347y, 347z, 346t2, 346g2, 346e3, 346v2, 346w2, 346x2, 343b2, 343t, 343c2, 343d2, 343e2, 343f2, 343g2, 343h2, 343k2, 343r2, 334e, 334f, 334g, 334h, 334b4, 334k, 334l, 334e4, 334n, 334h2, 334w3, 334x3, 334y3, 334z3, 334x, 334y, 334z, 334g2, 334a2, 334b2, 334c2, 334d2, 334v3

1ère division, section D, 5ème feuille,
parcelles n°246/2a, 246/2b, 246/2c, 245g,
 245h, 245w, 245k, 245l, 245m, 245n, 245x,
 246v, 246z2, 246t, 246s, 246r, 246y2, 246p,
 246b3, 246n, 246m, 245/2f, 245/2e, 245/2d,
 246/2g, 245w2, 245r/2, 245p/2, 245h/2,

1^{ste} afdeling, sectie D, 5de blad,
percelen nrs 246/2a, 246/2b, 246/2c, 245g,
 245h, 245w, 245k, 245l, 245m, 245n, 245x,
 246v, 246z2, 246t, 246s, 246r, 246y2, 246p,
 246b3, 246n, 246m, 245/2f, 245/2e, 245/2d,
 246/2g, 245w2, 245r/2, 245p/2, 245h/2,

n°245y, 245a, 245b, 245c, 245d, 245e, 245s, 238k, 244g, 244h, 244z, 244k, 244l, 244a2, 244n, 244/2f, 244/2g, 244/2h, 244/2n, 244/2k, 244/2l, 244/2m, 239v, 237w3, 237p2, 237d4, 237r2, 237s2, 317a2, 317z, 317y, 317h2, 317k2, 317l2, 237f4, 237v2, 237w2, 237x2, 237z2, 237a3, 237b3, 237c3, 317w2, 236v2, 236k3, 236p, 237r3, 237g4, 237k3, 237h4, 247b2, 247c2, 247d2, 247e2, 247f2, 247g2, 247h2, 247j4, 247k2, 247l2, 247m2, 247n2, 247b4, 247p2, 245v, 247s3, 247t3, 236f3, 237p3, 237k4, 237n3, 237g3, 237f3, 237e3, 237d3, 246w, 246x, 246y, 246z, 246a2, 246w2, 246b2, 246c2, 246d2, 246e2, 246f2, 246g2, 246h2, 246v2, 246c3, 246k2, 246l2, 246m2, 236y2, 237w, 237v, 237e4, 237t, 237s, 237r, 237l2, 237k2, 233a, 247z3, 247r, 247s, 247t, 247w3, 247v, 247w, 247x3, 247r2, 247s2, 247t2, 247c4, 247v2, 247w2, 247r3, 247y2, 247z2, 247a3, 247b3, 247c3, 247d3, 247e3, 247f3, 234g, 234h, 234v, 234k, 236b4, 236h3, 236v, 236c3, 236w, 236t 236e3, 236t, 236h3, 236v, 236w, 236c3, 236j3, 247a4, 247p, 247v3, 247n, 247m, 246r2, 246n2, 246a3, 246k, 246x2, 295t2, 295s2, 246l, 245/2r, 245/2h, 245/2p, 236z, 236a2, 236b2, 236c2, 236d2, 236g2, 236r2, 236s2, 236t2, 236n2, 236m2, 236l2, 236k2, 236g3, 236h2, 317g2, 317v, 317x2, 317t, 317s, 317r, 317b3, 317p, 317y2, 317n, 317m, 317l, 317f2, 235e7, 235d7, 235l7, 235e5, 235p5, 235f7, 235l6, 323f3, 323w2, 323x2, 323y2, 323x2, 323a3, 322w3, 322v2, 322a3, 322d3, 322m3, 322b3, 321z4, 322r2, 321m3, 321n3, 321h5, 321p3, 321c5, 321f5, 321e5, 321p4, 321m4, 236d3, 322t2, 235g7, 321y4, 259l5, 259l2, 259m2, 259n2, 259f6, 259p2, 259x5, 259r2, 259s2, 259t2, 259j6, 259v2, 259w2, 259x2, 259y2, 259z2, 259a3, 259b3, 259c3, 259d3, 289e, 289f, 289p4, 259k5, 259h, 259n5, 260n, 260r, 287t3, 287s3, 287r3, 287w4, 287p3, 287v4, 287n3, 287b3, 287g4, 287z2, 287y2, 287x2, 287w2, 287v2, 287r4, 287t2, 287s2, 260l, 260m, 259g, 259f, 259j4, 259c4, 259z3, 259a, 259b, 260a, 260b, 260c, 260d, 260e, 260f, 260g, 287k, 287l, 287m, 287n, 287y4, 287p, 287x4, 287r, 287s, 287t, 287m4, 287v, 287w, 287x, 287y, 259c, 259d, 259e, 260h, 260k, 260s, 287r2, 287t4, 287p2, 287p4, 287n2, 287m2, 287k2, 287l2, 287h2, 287n4, 287z, 287a2, 287b2, 287c2, 287d2, 287e2, 287f2, 287g2, 289d4, 289c4, 289b4, 289a4, 289z3, 289y3, 289x3, 289w3, 289v3, 289s6, 289t3, 289s3, 289r3, 289r6, 289p3, 289p6, 289n3, 289a7, 289z6, 289h3, 289g3, 289e3, 289d3, 289c3, 289b3, 289a3, 289z2, 289y2, 289x2, 289f3, 287a3, 289a2, 289b2, 289c2, 289d2, 289w, 289x, 289y, 289z, 289t6, 287m3, 287l3, 287k3, 287s4, 287h3, n°245y, 245a, 245b, 245c, 245d, 245e, 245s, 238k, 244g, 244h, 244z, 244k, 244l, 244a2, 244n, 244/2f, 244/2g, 244/2h, 244/2n, 244/2k, 244/2l, 244/2m, 239v, 237w3, 237p2, 237d4, 237r2, 237s2, 317a2, 317z, 317y, 317h2, 317k2, 317l2, 237f4, 237v2, 237w2, 237x2, 237z2, 237a3, 237b3, 237c3, 317w2, 236v2, 236k3, 236p, 237r3, 237g4, 237k3, 237h4, 247b2, 247c2, 247d2, 247e2, 247f2, 247g2, 247h2, 247j4, 247k2, 247l2, 247m2, 247n2, 247b4, 247p2, 245v, 247s3, 247t3, 236f3, 237p3, 237k4, 237n3, 237g3, 237f3, 237e3, 237d3, 246w, 246x, 246y, 246z, 246a2, 246w2, 246b2, 246c2, 246d2, 246e2, 246f2, 246g2, 246h2, 246v2, 246c3, 246k2, 246l2, 246m2, 236y2, 237w, 237v, 237e4, 237t, 237s, 237r, 237l2, 237k2, 233a, 247z3, 247r, 247s, 247t, 247w3, 247v, 247w, 247x3, 247r2, 247s2, 247t2, 247c4, 247v2, 247w2, 247r3, 247y2, 247z2, 247a3, 247b3, 247c3, 247d3, 247e3, 247f3, 234g, 234h, 234v, 234k, 236b4, 236h3, 236v, 236c3, 236w, 236t 236e3, 236t, 236h3, 236v, 236w, 236c3, 236j3, 247a4, 247p, 247v3, 247n, 247m, 246r2, 246n2, 246a3, 246k, 246x2, 295t2, 295s2, 246l, 245/2r, 245/2h, 245/2p, 236z, 236a2, 236b2, 236c2, 236d2, 236g2, 236r2, 236s2, 236t2, 236n2, 236m2, 236l2, 236k2, 236g3, 236h2, 317g2, 317v, 317x2, 317t, 317s, 317r, 317b3, 317p, 317y2, 317n, 317m, 317l, 317f2, 235e7, 235d7, 235l7, 235e5, 235p5, 235f7, 235l6, 323f3, 323w2, 323x2, 323y2, 323x2, 323a3, 322w3, 322v2, 322a3, 322d3, 322m3, 322b3, 321z4, 322r2, 321m3, 321n3, 321h5, 321p3, 321c5, 321f5, 321e5, 321p4, 321m4, 236d3, 322t2, 235g7, 321y4, 259l5, 259l2, 259m2, 259n2, 259f6, 259p2, 259x5, 259r2, 259s2, 259t2, 259j6, 259v2, 259w2, 259x2, 259y2, 259z2, 259a3, 259b3, 259c3, 259d3, 289e, 289f, 289p4, 259k5, 259h, 259n5, 260n, 260r, 287t3, 287s3, 287r3, 287w4, 287p3, 287v4, 287n3, 287b3, 287g4, 287z2, 287y2, 287x2, 287w2, 287v2, 287r4, 287t2, 287s2, 260l, 260m, 259g, 259f, 259j4, 259c4, 259z3, 259a, 259b, 260a, 260b, 260c, 260d, 260e, 260f, 260g, 287k, 287l, 287m, 287n, 287y4, 287p, 287x4, 287r, 287s, 287t, 287m4, 287v, 287w, 287x, 287y, 259c, 259d, 259e, 260h, 260k, 260s, 287r2, 287t4, 287p2, 287p4, 287n2, 287m2, 287k2, 287l2, 287h2, 287n4, 287z, 287a2, 287b2, 287c2, 287d2, 287e2, 287f2, 287g2, 289d4, 289c4, 289b4, 289a4, 289z3, 289y3, 289x3, 289w3, 289v3, 289s6, 289t3, 289s3, 289r3, 289r6, 289p3, 289p6, 289n3, 289a7, 289z6, 289h3, 289g3, 289e3, 289d3, 289c3, 289b3, 289a3, 289z2, 289y2, 289x2, 289f3, 287a3, 289a2, 289b2, 289c2, 289d2, 289w, 289x, 289y, 289z, 289t6, 287m3, 287l3, 287k3, 287s4, 287h3,

287g3, 287f3, 287h4, 287k4, 287l4, 260t, 289v, 289l6, 289t6, 289g2, 289p, 289k6, 289n, 289m, 289l, 289k, 295f2, 295e2, 289r4, 289v6, 289k8, 289r, 289s, 289t, 289m6, 289n6, 289k4, 295w3, 295e3, 295l, 295m, 295n, 295v3, 295p, 295t3, 295r, 295s, 295t, 295r3, 295g2, 295h2, 259c6, 295k2, 295c3, 295b2, 295c2, 295p3, 245/2k, 245/2l, 295w, 295x, 295d3, 295s2, 321w4, 321h4, 321t4, 321g5, 321l4, 321k6, 321g3, 321n4, 321y4, 321m4, 317m2, 317n2, 317d2, 317g, 317f, 317r2, 238e, 238f, 238g, 238h, 238y, 239g, 239h, 239w, 239k, 244e/2, 242e, 245s/2, 295y2, 295b3, 295z2, 295a3, 295p3

287g3, 287f3, 287h4, 287k4, 287l4, 260t, 289v, 289l6, 289t6, 289g2, 289p, 289k6, 289n, 289m, 289l, 289k, 295f2, 295e2, 289r4, 289v6, 289k8, 289r, 289s, 289t, 289m6, 289n6, 289k4, 295w3, 295e3, 295l, 295m, 295n, 295v3, 295p, 295t3, 295r, 295s, 295t, 295r3, 295g2, 295h2, 259c6, 295k2, 295c3, 295b2, 295c2, 295p3, 245/2k, 245/2l, 295w, 295x, 295d3, 295s2, 321w4, 321h4, 321t4, 321g5, 321l4, 321k6, 321g3, 321n4, 321y4, 321m4, 317m2, 317n2, 317d2, 317g, 317f, 317r2, 238e, 238f, 238g, 238h, 238y, 239g, 239h, 239w, 239k, 244e/2, 242e, 245s/2, 295y2, 295b3, 295z2, 295a3, 295p3

2ème division, section E, 1ère feuille, parcelles n°

84c7, 84r3, 84s3, 84t3, 84k7, 84m5, 81n, 80s6, 80x3, 80y3, 80g7, 80a4, 80b4, 80h7, 80d4, 80e4, 80f4, 80g6, 80h4, 80z7, 80k4, 80l4, 80a7, 80n4, 80g8, 80r6, 80v5, 80n3, 80v7, 80p3, 80w7, 80r3, 80s3, 80t3, 80x7, 80v3, 80w3, 80e3, 80f3, 80g3, 80h3, 80f8, 80k3, 80l3, 80m3, 80s5, 80r4, 80s4, 80t4, 80y7, 80v4, 80w4, 80x4, 80y4, 80z4, 80a5, 80b5, 80c5, 80d5, 80e5, 80f5, 80g5, 80h5, 80a8, 80b8, 80p6, 80l7, 80z6, 80y6, 80a2, 80r7, 80k2, 80l2, 80m2, 80n2, 80e8, 80p2, 80t7, 80r2, 80s2, 80t2, 80s7, 80v2, 80w2, 80x2, 80y2, 80z2, 80a3, 80b3, 80f6, 80d3, 80x6, 80h8, 80p4, 80l, 80m, 80n, 80n7, 80p, 80j8, 80r, 80s, 80t, 80p7, 80v, 80w, 80x, 80y, 80z, 80k, 80m7, 80h, 80g, 80f, 80e, 80b1, 80b1, 80c1, 80b6, 80c6, 81l, 80b2, 80c2, 80d2, 80e2, 80f2, 80e7, 80d8, 81p, 83b, 83c, 83d, 83e, 83f, 83g, 83h, 83l, 84z3, 84y3, 84x3, 84w3, 82f, 84v3, 84k5, 84e5, 84f5, 84d3, 84e3, 84f3, 84s6, 84z5, 84a6, 84b5, 84p6, 84b7, 84k3, 84l3, 84m3, 84b5, 84b3, 84p6, 84g6, 84a3, 84z2, 84y2, 84x2, 84w2, 84v2, 84a7, 84t2, 84s2, 84r2, 84m7, 84p2, 84z6, 84n2, 84m2, 84p5, 84f7, 84g7, 84b2, 84a2, 84z, 84y, 84x, 84w, 84v, 84x6, 84t, 84s, 84r, 84l7, 84p, 84w6, 84n, 84m, 84l, 84k, 84v6, 84h, 84g, 84z4, 84c2, 84d2, 84e2, 84f2, 84g2, 84h2, 84y6, 84t6, 84f4, 84e4, 84d4, 84c4, 84b4, 84a4, 84h6, 84d7, 84x5, 84w5, 84h7, 84t5, 84g4, 84h4, 84r5, 84s5, 84n5, 86l3, 86k3, 86v3, 86p3, 86t3, 86h3, 86g3, 86f3, 86w3, 86m3, 86s, 86c3, 86w2, 86x2, 84e7, 84y5, 84f6, 84e6, 84d6, 84c6, 84r6

2de afdeling, sectie E, 1ste blad, percelen nrs

84c7, 84r3, 84s3, 84t3, 84k7, 84m5, 81n, 80s6, 80x3, 80y3, 80g7, 80a4, 80b4, 80h7, 80d4, 80e4, 80f4, 80g6, 80h4, 80z7, 80k4, 80l4, 80a7, 80n4, 80g8, 80r6, 80v5, 80n3, 80v7, 80p3, 80w7, 80r3, 80s3, 80t3, 80x7, 80v3, 80w3, 80e3, 80f3, 80g3, 80h3, 80f8, 80k3, 80l3, 80m3, 80s5, 80r4, 80s4, 80t4, 80y7, 80v4, 80w4, 80x4, 80y4, 80z4, 80a5, 80b5, 80c5, 80d5, 80e5, 80f5, 80g5, 80h5, 80a8, 80b8, 80p6, 80l7, 80z6, 80y6, 80a2, 80r7, 80k2, 80l2, 80m2, 80n2, 80e8, 80p2, 80t7, 80r2, 80s2, 80t2, 80s7, 80v2, 80w2, 80x2, 80y2, 80z2, 80a3, 80b3, 80f6, 80d3, 80x6, 80h8, 80p4, 80l, 80m, 80n, 80n7, 80p, 80j8, 80r, 80s, 80t, 80p7, 80v, 80w, 80x, 80y, 80z, 80k, 80m7, 80h, 80g, 80f, 80e, 80b1, 80b1, 80c1, 80b6, 80c6, 81l, 80b2, 80c2, 80d2, 80e2, 80f2, 80e7, 80d8, 81p, 83b, 83c, 83d, 83e, 83f, 83g, 83h, 83l, 84z3, 84y3, 84x3, 84w3, 82f, 84v3, 84k5, 84e5, 84f5, 84d3, 84e3, 84f3, 84s6, 84z5, 84a6, 84b5, 84p6, 84b7, 84k3, 84l3, 84m3, 84b5, 84b3, 84p6, 84g6, 84a3, 84z2, 84y2, 84x2, 84w2, 84v2, 84a7, 84t2, 84s2, 84r2, 84m7, 84p2, 84z6, 84n2, 84m2, 84p5, 84f7, 84g7, 84b2, 84a2, 84z, 84y, 84x, 84w, 84v, 84x6, 84t, 84s, 84r, 84l7, 84p, 84w6, 84n, 84m, 84l, 84k, 84v6, 84h, 84g, 84z4, 84c2, 84d2, 84e2, 84f2, 84g2, 84h2, 84y6, 84t6, 84f4, 84e4, 84d4, 84c4, 84b4, 84a4, 84h6, 84d7, 84x5, 84w5, 84h7, 84t5, 84g4, 84h4, 84r5, 84s5, 84n5, 86l3, 86k3, 86v3, 86p3, 86t3, 86h3, 86g3, 86f3, 86w3, 86m3, 86s, 86c3, 86w2, 86x2, 84e7, 84y5, 84f6, 84e6, 84d6, 84c6, 84r6

2ème division, section E, 3ème feuille, parcelles n° 90w, 90g, 90h, 90x, 90t, 90v, 90k, 90l, 90m

2de afdeling, sectie E, 3de blad, percelen nrs 90w, 90g, 90h, 90x, 90t, 90v, 90k, 90l, 90m

En raison de leur intérêt historique, artistique, esthétique et scientifique, précisé dans l'annexe I du présent arrêté.

Wegens hun historische, artistieke, esthetische en wetenschappelijke waarde zoals nader bepaald in bijlage I van dit

La délimitation de l'ensemble est reprise sur le plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

besluit.

De afbakening van het geheel wordt aangeduid op het plan in bijlage II van dit besluit.

Art. 2 - La zone de protection relative à l'ensemble décrit dans l'article 1er comprend l'ensemble des parcelles et des voiries ainsi que les parties de parcelles et de voiries reprises dans le périmètre délimité sur le plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

Art. 2 - De vrijwaringszone met betrekking tot het in artikel 1 vermelde geheel omvat het geheel van de percelen en de wegen, alsook gedeelten van de percelen en de wegen opgenomen in de omtrek zoals afgebakend op het plan in bijlage II van dit besluit.

Art. 3 - Les conditions particulières de conservation concernant l'ensemble des maisons unifamiliales, des jardins et des espaces publics sont les suivantes :

Art. 3 - De bijzondere behoudsvoorwaarden met betrekking tot het geheel van de eengezinswoningen, de tuinen en openbare ruimten zijn de volgende:

A. LES BATIMENTS

A. DE GEBOUWEN

1) les façades

- Le respect de la granulométrie de l'enduit des façades est obligatoire;
- Il est interdit de peindre les façades à l'exception de l'entretien de la partie inférieure recouverte d'un produit de teinte noire à base de goudron;
- L'agrandissement et le percement de baie en façade avant sont interdits;
- L'agrandissement et le percement de baie sont interdits aux étages des façades latérales et arrière;
- Il est interdit d'utiliser l'espace protégé par l'auvent comme endroit de rangement ou d'entreposage de matériel quel qu'il soit;
- En façade avant, toute création d'auvent est interdite;
- La pose de tout nouvel élément décoratif ou fonctionnel est interdite en façade avant;
- Il est interdit de placer des tentes solaires;
- Les numéros de police devront obligatoirement être de petites plaques émaillées de ton bleu de 10 cm de haut et de 10-13,5 cm de large;
- Les plaques indiquant les numéros de police ne peuvent être supprimés,

1) de gevels

- De korrelgrootteverdeling van de pleisterlaag op de muren moet worden gerespecteerd;
- Het is verboden de gevels te schilderen, behalve voor het onderhoud van het onderste deel, dat bedekt is met een zwart teerhoudend product;
- Het is verboden de muuropeningen in de voorgevel te vergroten of er nieuwe bij te maken;
- Het is verboden de muuropeningen op de verdiepingen van de zij- en achtergevels te vergroten of er nieuwe bij te maken;
- Het is verboden de met een afdak beschermde ruimte te gebruiken als berg- of opslagruimte voor eender welk materiaal;
- Het is verboden een afdak te bouwen aan de voorgevel;
- Het is verboden nieuwe decoratieve en functionele elementen op de voorgevel aan te brengen;
- Het is verboden zonneschermen te plaatsen;
- De huisnummers dienen te bestaan uit blauwe geëmailleerde plaatjes met een hoogte van 10 cm en een breedte van 10-13,5 cm;
- Het is verboden de plaatjes met de huisnummers te verwijderen;

2) les menuiseries extérieures

2) het buitenschrijnwerk

- Le matériau utilisé pour les menuiseries extérieures doit obligatoirement être du bois conforme aux essences des menuiseries d'origine et peint conformément aux références exactes des cités-jardins;
- Le remplacement de châssis de fenêtre se fera selon les divisions et les dimensions prévues à l'origine et dans le respect de l'aspect des profils d'origine;
- La pose de croisillons amovibles est strictement interdite;
- La pose de nouveaux volets enroulables à caisson extérieur est interdite;
- La pose de nouveaux volets autre qu'en bois est interdite;
- La suppression des volets à battants est interdite;
- La combinaison de volets à battants et d'un volet enroulable est interdite;
- La pose de volet devant une porte est interdite;
- Het materiaal voor het buitenschrijnwerk moet van hout zijn, conform de houtsoorten van het oorspronkelijk schrijnwerk en moet beschilderd worden overeenkomstig de exacte referenties van de tuinwijken;
- Nieuwe raamkozijnen moeten over de zelfde roedenverdelingen en afmetingen beschikken als de oorspronkelijke en hun oorspronkelijke profielen dienen te worden gerespecteerd;
- Het is strikt verboden verwijderbare glasroeden te plaatsen;
- Het is verboden nieuwe rolluiken met een rolluikkast aan de buitenkant te plaatsen;
- Het is verboden nieuwe luiken te plaatsen die niet van hout zijn;
- Het is verboden de klapluiken weg te nemen;
- Het is verboden klapluiken met een rolluik te combineren;
- Het plaatsen van luiken voor een deur is verboden;

3) la toiture

- Toute modification de la forme de la toiture est interdite;
- Pour les toitures, l'utilisation de tuiles et accessoires en terre cuite de teinte rouge conforme aux références exactes des cités-jardins est obligatoire;
- La suppression de lucarne d'origine est interdite;
- La pose de fenêtre tabatière est interdite dans le versant avant;
- La pose de store pare-soleil extérieur pour fenêtre tabatière est interdite;
- Les châssis de fenêtre tabatière doivent être de dim 0,80X1,20 maximum et de teinte grise à dominance noire;
- La cheminée doit être recouverte d'un enduit identique à celui appliqué sur la façade;

4) les garages

- Dans le bâti existant, la création de nouveaux garages est interdite ainsi que de nouvelles aires de stationnement hors voirie;

B. JARDINS ET ESPACES PUBLICS

1) éléments construits

3) het dak

- Het is verboden de dakvorm te wijzigen;
- Het gebruik van dakpannen en accessoires van rood aardewerk conform de exacte referenties van de tuinwijken verplicht;
- Het is verboden originele dakkapellen weg te nemen;
- Het is verboden schuine dakvenstertjes in het voorste dakvlak te plaatsen;
- Het is verboden buitenzonneschermen aan dakvenstertjes te plaatsen;
- De kozijnen van de schuine dakvenstertjes dienen maximum 0,80X1,20 meten en grijszwart te zijn;
- De schouw dient bedekt te zijn met een pleisterlaag die identiek is aan die van de gevel;

4) de garages

- Het is verboden binnen de bestaande bebouwing nieuwe garages in te richten en nieuwe parkeerruimtes aan te leggen buiten het wegennet;

B. TUINEN EN OPENBARE RUIMTEN

1) bouwelementen

- La suppression et la modification des portillons de Jardin sont interdites;
- La suppression des escaliers et murs de soutènement est interdite;
- Het is verboden de tuinhekjes weg te nemen of te wijzigen;
- Het is verboden steunmuren en trappen weg te halen;

2) végétation

- Aucun écran visuel ou autre ne peut être intégré à la haie;
- La hauteur d'une haie mitoyenne ne peut, en aucun endroit, excéder 1m70 et être inférieur à 1m30 pour « Le Logis » et 1m10 pour « Floréal »;
- La composition originelle de la haie ne peut être modifiée;
- La création de nouvelle haie est interdite;
- L'utilisation, l'entreposage ou la fabrication de substances nocives au développement et à la croissance des plantations, de la faune et de la flore ou nuisibles à la qualité des eaux sont prohibées;
- La pose de panneaux publicitaires est interdite;
- L'allumage de feux est interdit sous les arbres;
- Le dépôt et le stockage des matériaux, débris, détritiques et déchets de toute nature sont prohibés à l'exception d'aires de compostage;
- Le stationnement des véhicules se fait exclusivement dans les endroits réservés à cette fin;
- L'entretien normal des arbres sains (enlèvement des branches mortes, cassées, soins aux plaies) est obligatoire;
- En ce qui concerne le talus boisé longeant la rue des Trois Tilleuls et abritant une colonie exceptionnelle de lucanes, l'exportation de bois dont le diamètre est supérieure à 10 cm est interdite. Celui-ci sera impérativement stocké sur place;
- L'utilisation des arbres à des fins de support publicitaire ou de ligne de distribution électrique est interdite.
- Tout nouveau dispositif d'antenne est interdit sur les bâtiments;
- La suppression des éléments constitutifs de la composition originelle du site tels que, escaliers, fabriques, statues, haies, arbres palissés, alignements d'arbres, arbres isolés remarquables, arbres fruitiers, venelles, squares, portillons de Jardins, boules de lierre, glycines, compositions de rosiers, vignes vierge, pergolas, passerelles, grilles sont

2) beplanting

- Er mag geen enkel zichtbaar scherm in de hagen worden toegevoegd;
- De tussenliggende hagen mogen op geen enkele plaats hoger dan 1,70m en lager dan 1,30 m zijn voor « Le Logis » en 1,10 m voor « Floreal »;
- De originele samenstelling van de haag mag niet worden gewijzigd;
- De creatie van een nieuwe haag is verboden;
- Het gebruik, de opslag of de aanmaak van stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de ontwikkeling en de groei van de aanplantingen, de fauna en de flora of voor de kwaliteit van het water, is verboden;
- De plaatsing van reclamepanelen is verboden;
- Het aansteken van vuur onder de bomen is verboden;
- De opslag en bewaring van materialen, het storten van huisafval, vuilnis en afval van eender welke aard is verboden;
- Het parkeren van voertuigen dient uitsluitend te gebeuren op de daartoe voorbehouden plaatsen;
- Het gewoon onderhoud van de bomen (het verwijderen van dode of gebroken takken, het verzorgen van beschadigde plekken) is verplicht;
- Wat de beboste talud langs de Drie Lindenstraat met zijn uitzonderlijke kolonie vliegende herten betreft, is het wegnemen van hout met een diameter van meer dan 10 cm verboden. Het is verplicht dit hout ter plaatse op te slaan;
- Het gebruik van bomen als drager van publicitaire boodschappen of elektrische leidingen is verboden;
- Het is verboden antennes op de gebouwen te plaatsen;
- Het is verboden de elementen waaruit het oorspronkelijk landschap is samengesteld, weg te nemen. Onder deze elementen wordt onder meer verstaan: trappen, prieeltjes, beelden, heggen, opgebonden bomen, rijen bomen, opmerkelijke afzonderlijke bomen, fruitbomen, steegjes, plantsoenen, tuinhekjes, klimopbollen,

Interdits;

- L'utilisation de pavé-beton est interdit.

blauweregen, composities met rozenstruiken, wilde wingerd, pergola's, bruggetjes en hekken;

- Het is verboden betonstraatsteen te gebruiken.

Art. 4 - Le ministre qui a les monuments et les sites dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4 - De minister bevoegd voor de monumenten en landschappen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

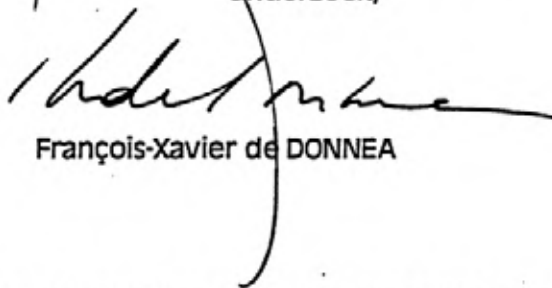
Bruxelles, le **15 -02- 2001**

Brussel, **15 -02- 2001**

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, Door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique.

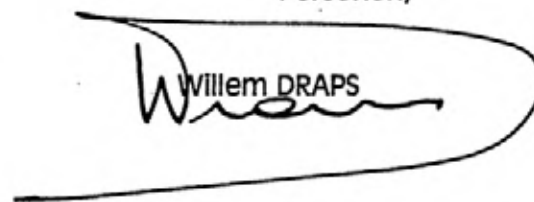
De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,



François-Xavier de DONNEA

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites et du Transport rémunéré des Personnes.

De Staatssecretaris bij het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van Personen,

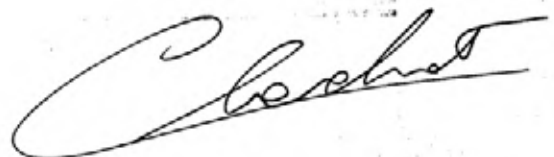


Willem DRAPS

La copie conforme

20 -03- 2001

Le secrétaire d'Etat



ANNEXE I A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME ENSEMBLE LES CITES-JARDINS « LE LOGIS » - « FLOREAL » ET COMME MONUMENT LES FACADES ET TOITURES DE L'IMMEUBLE SIS PLACE JOSEPH WAUTERS 1 à 15 ET LA VILLA « MIRAVAL » ET SES DEPENDANCES SISES AVENUE GEORGES BENOIDT 22 A WATERMAEL-BOITSFORT.

Réf. cadastrale : 1ère division, section D, 4ème feuille
1ère division, section D, 5ème feuille
2ème division, section E, 1ère feuille
2ème division, section E, 3ème feuille

Description sommaire :

Les cités-jardins « Le Logis » et « Floréal » s'étendent sur une surface de plus de 80 hectares et constituent ainsi la plus grande cité-jardin et l'ensemble le plus important des logements à bon marché construit en Belgique dans l'entre-deux-guerres.

L'urbaniste et paysagiste Louis Van der Swaelmen et l'architecte Jean Jules Eggericx se chargeront de la création de ce quartier, de la construction des bâtiments ainsi que des plantations. Il collaboreront avec d'autres architectes tels que Lucien François, Raymond Moenart et Georges Vankerhoven.

L'agencement spatial fut dicté par le relief du terrain et la cohérence de l'ensemble est liée à l'organisation de la végétation. Les architectes ont opté pour une architecture de style moderniste fortement inspirée des cottages anglais. C'est ainsi que fut construit un ensemble de maisons avec écoles, bibliothèque, magasins, centre médical et autres équipements communautaires. « Le Logis » et « Floréal » furent construits en plusieurs étapes. Le Logis, tel que nous le connaissons actuellement, est le résultat de 17 chantiers réalisés entre 1921 et 1977.

Les chantiers se dérouleront dans l'ordre suivant:

- Le Triangle (1921)
- Le Trapèze (1924)
- Bâtiment à l'angle Ortolans et Pinson (1925)
- L'Entonnoir (1926)
- Ensemble de 142 maisons terminant le périmètre du trapèze (1930)
- Trois Tilleuls (1930)
- Le Plateau 1937)
- Le Verger (1950)
- La Pointe (1950)
- Le Triangle II (1951)
- 64 maisons unifamiliales (1954)
- 16 maisons unifamiliales (1957)
- Le Beguinage (1963) arch. Robert Goffaux
- Le Verger (1970) id.
- Le Verger (1973) id.
- 75 appartements 1ère phase (1974) arch. John Eggericx
- 75 appartements 2ème phase (1977) id.

Le point de ralliement de la cité « Le Logis » fut établi au rond-point des Trois Tilleuls. Il s'agit en fait de deux bâtiments indépendants l'un de l'autre.

Le plus élevé comprend sept niveaux d'appartements sur un rez-de-chaussée de magasins et bordant l'alignement de la rue des Trois Tilleuls. La forte déclivité du terrain justifie la division de la toiture-terrace en trois gradins.

Le second immeuble, de cinq niveaux, se situe légèrement en retrait de l'avenue de la Fauconnerie. A l'angle des deux rues, la salle de fête fait la jonction entre les deux bâtiments, fermant ainsi l'ensemble et permettant l'aménagement à l'arrière, d'un grand jardin clos. Cet élément fut complété en 1964 sur les plans de l'architecte Depré et présente une façade concave épousant la forme du rond-point des Trois Tilleuls. L'accès se fait par trois portes séparées par des piliers de maçonneries recouverts de pierre bleue réunies par un auvent. Une petite esplanade bordée d'une haie et d'arbres précède l'accès.

Les façades avant et arrière présentent un revêtement crépi de briques de cendrées sur une ossature de béton. Elles sont animées par les lignes continues des seuils de châssis métalliques et par de faux linteaux.

Actuellement, et ce depuis 1962, le siège de la société coopérative « Le Logis » est installé dans la « villa Miraval », ancienne demeure de style néoclassique construite en 1865. Cette demeure fut la résidence d'Auguste Beernaert, Premier Ministre du Roi Léopold II de 1884 à 1894. Sur un corps composé de deux niveaux et trois travées en façade vint se rajouter, en 1908, une avancée surmontée d'une terrasse.

La construction de la cité-jardin « Floréal » débute en 1922 et la plupart des habitations furent édifiées avant 1930. Sur le point le plus élevé de la cité-jardin « Floréal » se dresse l'immeuble du Fer à cheval, bâtiment de dix étages conçu par J.J. Eggericx en 1926-1928. La tour centrale est flanquée de part et d'autre de trois bâtiments de hauteur dégressive à toits plats dont les corniches débordantes permettent un jeu volumétrique élaboré. L'envolée de cette tour est soulignée par un vitrage continu de briques de verre qui monte jusqu'au sommet, éclairant l'escalier; une succession rythmique des fenêtres accentue cette verticalité.

Il constitue le point central de la cité et présente des magasins au rez-de-chaussée, des logements aux étages et un réservoir d'eau sur le toit.

Outre l'architecture, répondant aux conditions d'habitation minimum tout en y intégrant des qualités artistiques indéniables, l'aménagement des espaces publics, des squares et des jardins furent réalisés avec autant d'attention et de réflexion.

J.J. Eggericx et Louis Van der Swaelmen attachaient beaucoup d'importance au cadre paysager, ils avaient une connaissance approfondie des aménagements verts et de leurs caractéristiques.

Les espèces ont été choisies en fonction de la vitesse de croissance, et donc du coût, mais également afin de valoriser leur architecture sans la masquer.

Les cerisiers du Japon le long des voiries, les peupliers le long des chemins piétonniers, les arbres fruitiers dans les plaines de jeu, les platanes sur les places, les tilleuls palissés mais aussi les haies d'aubépines, de houx, de ligustrum, d'ifs qui séparent les jardins arrières; en façade avant, le lierre, les glycines, les rosiers et les azalées et les rhododendrons qui couvrent les parterres, toutes ces espèces participent à la réussite de l'ensemble.

INTERET PRESENTE PAR LE BIEN SELON LES CRITERES DEFINIS A L'ARTICLE 2, 1° DE L'ORDONNANCE DU 4 MARS 1993 RELATIVE A LA CONSERVATION DU PATRIMOINE IMMOBILIER

Intérêt esthétique, artistique, historique et scientifique

Intérêt historique

Au lendemain de la Première Guerre mondiale, deux facteurs importants sont d'actualité. D'une part la crise du logement et d'autre part la reconstruction des villes sinistrées. Des conférences furent organisées à l'initiative de l'*Union Internationale des Villes* et de la *Garden Cities and Town Planning Association*. Il y fut décidé que seul l'Etat accorderait des

subsidés pour la reconstruction, l'extension ou l'embellissement des villes qui avaient élaboré un plan d'ensemble accepté par les instances compétentes.

C'est ainsi qu'en 1919 fut créée « La Société Nationale des Habitations à Bon Marché ». Celle-ci adopta le statut de sociétés coopératives et leur accorda de grandes facilités financières. Ce fut le point de départ de la construction des cités-jardins en Belgique. Tel fut le cas de la construction des cités « Le Logis » d'abord et « Floréal » ensuite. Constitué à l'initiative d'un groupe d'employés de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite, « Le Logis » fut fondé dès 1921 et « Floréal » en 1922.

Louis Van der Swaelmen, grand penseur et urbaniste de son époque, publie en 1916 à Leyde, sa terre d'accueil durant la guerre, le premier traité d'urbanisme: *Préliminaires d'Art Civique*. Il y élaborera l'idée de « Park-system » qui avait pour but d'entourer la ville de cités-jardins isolées de la ville par une ceinture verte; le centre de la ville étant consacré aux activités commerciales, administratives et financières.

Le « Kapelleveld », la cité des « Pins noirs » et les deux cités-jardins projetées sur le territoire de Watermael-Boitsfort clôturaient le côté Est de la ville.

Intérêt artistique

Ces cités-jardins ont contribué à l'évolution de la structure sociale étroitement liée à de nouvelles formes architecturales. Elles jouèrent un rôle essentiel dans l'histoire de l'architecture moderniste en Belgique.

De plus, ces deux cités-jardins sont l'oeuvre de personnalités éminentes de l'urbanisme et de l'architecture moderne. Jean-Jules Eggerix fit ses études à l'Académie de Bruxelles. Il collabora avec des architectes tels Horta, Dewin ou Chambon. Pendant la guerre, il se réfugia en Angleterre et c'est lors des commissions d'études de l'Union Internationale des Villes qu'il rencontra l'influence de Louis Van der Swaelmen.

De retour en Belgique, il devint l'architecte attaché à l'Office des Régions Dévastées (1919-1921) et directeur du chantier expérimental de l'Etat pour les nouveaux matériaux au Quartier de la « Roue » à Anderlecht. Architecte-directeur et urbaniste des cités-jardins « Le Logis » et « Floréal », il fut également urbaniste de la commune de Watermael-Boitsfort et de la ville d'Ostende.

Fils unique de l'architecte paysager Louis-Léopold Van der Swaelmen, Louis-Martin Van der Swaelmen était bien connu avant la guerre pour son action en faveur de la protection des monuments et des sites. Il partit aux Pays-Bas durant les conflits de la guerre 14-18 et se spécialisa dans l'urbanisme. Il fonda en 1919 la revue moderniste « La Cité » et la *Société des Urbanistes Belges*, il fut également membre des *Congrès Internationaux d'Architecture Moderne* jusqu'à sa mort. Les CIAM, créés dès 1928, avait pour but d'établir une doctrine afin de lutter contre le désordre urbain et créer un ordre qui satisfasse aux exigences de la société moderne. Le fonctionnalisme fut un courant novateur. Vander Swaelmen travailla principalement pour la Société Nationale des Habitations à Bon Marché et participa à l'aménagement urbanistique de plusieurs cités-jardins en région bruxelloise comme le « Kapelleveld », la « Cité Moderne » et « le Logis-Floréal ».

Le relief ainsi que la forme irrégulière du terrain, dont le point de départ fut les Trois Tilleuls, déterminèrent le parti urbanistique basé sur une hiérarchisation des voiries. Louis Vander Swaelmen créa de grandes avenues de 12 mètres de large permettant le trafic dense et le passage de bus, ensuite les tracés résidentiels nettement moins larges et enfin les venelles, chemins piétonniers qui ont pour but d'établir un véritable réseau entre les jardins privatifs qui conduisent à des places et des jardins intérieurs communs. L'architecture utilisée présente les caractéristiques suivantes:

Maisons de type cottage utilisant la brique faite sur place et le béton dont il faut noter ici l'utilisation précoce. Généralement recouvertes d'un crépi afin de dissimuler les imperfections des matériaux mis en oeuvre, alors encore à leurs premiers balbutiements. Les larges toitures ont une pente de 48° aux extrémités légèrement surelevées. Les châssis quadrillés répondent au module de base d'une standardisation, élaborée pour répondre à une économie de main-d'oeuvre.

Les immeubles situés avenue de la Fauconnerie et rue des Trois Tilleuls, ainsi que l'immeuble du Fer à cheval, le haut bâtiment à l'époque en région bruxelloise, jouent un rôle essentiel dans la vie des habitants mais également dans l'évolution de l'architecture moderniste et fonctionnaliste.

Intérêt esthétique

Les cités-jardins « Le Logis » et « Le Floréal » comptent parmi les plus célèbres et les plus admirés des quartiers résidentiels sociaux de l'entre-deux-guerres en Belgique. Les initiateurs du projet se sont laissé séduire par la beauté du site aux alentours des Trois Tilleuls. Situé à une hauteur de plus ou moins 100 mètres entre le ruisseau de la Woluwe et le Watermaelbeek, ce site offre une vue panoramique sur la Forêt de Soignes.

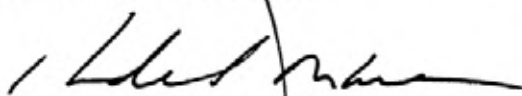
De plus, les plantations furent réfléchies et étudiées conjointement à l'urbanisme et à l'architecture et furent réalisées rapidement afin de faire de cet ensemble une réussite internationale. Ici la végétation n'a donc pas pour but de masquer l'architecture mais s'y intègre parfaitement afin de créer un lien entre la nature et l'habitat.

Intérêt scientifique

Le talus boisé qui longe la rue des Trois Tilleuls abrite une colonie exceptionnelle de lucanes. Ce talus serait la station unique en région bruxelloise où l'on trouve cet insecte. Ce coléoptère rarissime et protégé trouve ici des conditions d'habitat idéales (profusion de bois mort et bonne exposition).

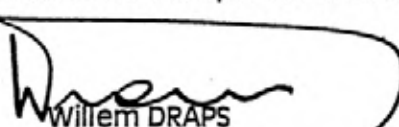
Vu pour être annexé à l'arrêté du **15-02-2001**

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique,



François-Xavier de DONNEA

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites et du transport rémunéré des Personnes,



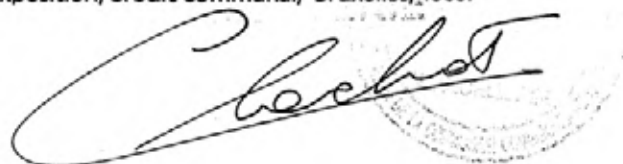
Willem DRAPS

Le arrêté conforme

20-03-2001

JOUSTEN, J.J Eggericx (1884-1963), son oeuvre d'architecte et d'urbaniste dans le contexte des années 1914-1940, mémoire de licence, ULB, 1975.

Resurgam. La reconstruction en Belgique après 1914, catalogue d'exposition, Crédit Communal, Bruxelles, 1985.



KINART Ph., *Analyse de la revue « L'Habitation à Bon Marché » de 1921 à 1929, pour une approche de la cité-jardin du Logis-Floréal*, Institut supérieur d'architecture de l'Etat La Cambre, mémoire de fin d'études, Bruxelles, 1980-1981.

SMETS Marcel, *Histoire de l'habitat social en Belgique de 1830 à 1930*, Mardaga, Liège, 1985.

Question 4, le Jardin dans la cité, Institut supérieur d'Architecture Saint-Luc.

Cités-Jardins 1920-1940, catalogue d'exposition, Archives d'Architecture Moderne, Bruxelles, 1994.

Inventaire des Logements sociaux à Bruxelles, Sint-Lukaswerkgemeenschap, Bruxelles, 1985.

LE LOGIS. 1921-1996, 75 ans de vie de notre « cité-jardin », Société coopérative du Logis, Bruxelles, 1996.

BIJLAGE I BIJ HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS GEHEEL DE TUINWIJKEN « LE LOGIS » EN « FLOREAL » EN ALS MONUMENT DE GEVELS EN DAKEN VAN HET GEBOUW GELEGEN JOSEPH WAUTERSPLEIN 1 TOT 15 EN DE VILLA « MIRAVAL » EN HAAR BIJGEBOUWEN GELEGEN GEORGES BENOIDTLAAN 22 TE WATERMAAL-BOSVOORDE

Kadastrale gegevens : 1ste afdeling, sectie D, 4de blad
 1ste afdeling, sectie D, 5de blad
 2de afdeling, sectie E, 1ste blad
 2de afdeling, sectie E, 3de blad

Beknopte beschrijving :

De tuinwijken *Le Logis* en *Floréal* strekken zich uit over een oppervlakte van meer dan 80 hectare en vormen de grootste tuinwijk en het belangrijkste goedkope huisvestingsgeheel dat in België tijdens het interbellum gebouwd werd.

De stedenbouwkundige en tuinarchitect Louis Van der Swaelmen en de architect Jean Jules Eggericx houden zich bezig met het ontwerp van de wijk, de constructie van de huizen en de beplantingen. Ze werken samen met andere architecten als Lucien François, Raymond Moenart en Georges Vankerhoven.

De ruimtelijke ordening werd ingegeven door het reliëf van het terrein en de coherentie van het geheel is afhankelijk van de organisatie van de vegetatie. De architecten opteerden voor een modernistische architectuur die sterk geïnspireerd is door de Engelse cottagestijl. Ze bouwden een geheel bestaande uit huizen, scholen, een bibliotheek, winkels, een medisch centrum en andere gemeenschappelijke uitrustingen. *Le Logis* en *Floréal* werden in verschillende fasen opgetrokken. *Le Logis*, zoals we het nu kennen, is het resultaat van 17 bouwfasen, tussen 1921 en 1977, met name :

- *Le Triangle* (1921)
- *Le Trapèze* (1924)
- Gebouw op de hoek van de Ortolanenlaan en Vinkstraat (1925)
- *L'Entonnoir* (1926)
- Geheel van 142 huizen die de perimeter van het trapezium afmaken (1930)
- *Trois Tilleuls* (1930)
- *Le Plateau* (1937)
- *Le Verger* (1950)
- *La Pointe* (1950)
- *Le Triangle II* (1951)
- 64 eengezinswoningen (1954)
- 16 eengezinswoningen (1957)
- *Le Beguinage* (1963) arch. Robert Goffaux
- *Le Verger* (1970) id.
- *Le Verger* (1973) id.
- 75 appartementen 1ste fase (1974) arch. John Eggericx
- 75 appartementen 2de fase (1977) id.

Het herkenningspunt van de tuinwijk *Le Logis* bevindt zich aan het rond verkeersplein de Drie Linden, in de vorm van twee afzonderlijke gebouwen. Het hoogste telt zeven bouwlagen voor woningen op een onderbouw met winkels en ligt aan de Drie Lindestraat. Het sterke niveauverschil van het terrein rechtvaardigt de driedelige trapsgewijze verdeling van het dakterras.

Het tweede gebouw, van vijf bouwlagen, ligt iets terugwijkend ten opzichte van de Valkerijlaan. Op de hoek van beide straten verbindt de feestzaal de twee gebouwen, waardoor een gesloten geheel ontstaat en er achteraan plaats is voor een grote



omheinde tuin. De feestzaal werd in 1964 aangevuld volgens plannen van architect Depré en bezit nu een concave gevel die de vorm aanneemt van het ronde verkeersplein van de Drie Linden. Drie deuren, van elkaar gescheiden door pijlers in metselwerk met een effen arduinen bekleding en bekroond door een afdak, verlenen toegang tot de zaal. Een voorpleintje omgeven door een haag en bomen gaat de ingang vooraf. De voor- en achtergevels hebben een gepleisterd parement van slakkenbaksteen en een geraamte van beton. Ze worden belijnd door de doorlopende lijnen van de lekdrempels onderaan de metalen kozijnen en door pseudo-lateien.

Sinds 1962 is de coöperatieve vereniging *Le Logis* gezeteld in de villa *Miraval*, een voormalige woning in neoclassicistische stijl opgetrokken in 1865. In dit huis verbleef Auguste Beernaert, eerste minister van koning Leopold II tussen 1884 en 1894. In 1908 werd aan het oorspronkelijke gebouw van twee bouwlagen en drie traveeën vooraan een uitsprong met bekronend terras toegevoegd.

De bouw van de tuinwijk *Floréal* begon in 1922 en het merendeel van de woningen dateert van vóór 1930. Op het hoogste punt van de wijk staat de *Fer à cheval*, een gebouw van tien verdiepingen dat J.J. Eggericx in 1926-1928 ontwierp. De centrale toren wordt aan weerszijden geflankeerd door drie gebouwen van afnemende hoogte onder plat dak met uitkragende kroonlijsten, die voor een ingewikkeld volumetrisch spel zorgen.

Het verticaliserend karakter van de toren wordt nog benadrukt door de doorlopende beglazing in glastegels, die tot bovenaan loopt en het trappenhuis verlicht, en door een ritmische opeenvolging van vensters. De toren vormt het centrale punt van de tuinwijk en huïsvest winkels op de begane grond, woningen op de verdiepingen en een waterreservoir op het dak.

De architectuur van de woningen beantwoordt aan een minimum aantal woonvereisten en integreert tegelijkertijd onmiskenbare artistieke kwaliteiten. Maar ook de aanleg van de openbare ruimten, de plantsoenen en de tuinen werden met evenveel aandacht en denkwerk uitgevoerd.

J.J. Eggericx en Louis Van der Swaelmen hechtten veel belang aan het landschappelijk kader en hadden een grondige kennis over de groenbepantingen en hun eigenschappen. De plantensoorten werden gekozen naar gelang van de snelheid waarmee ze groeiden en dus van de kostprijs maar ook met de bedoeling de architectuur beter tot hun recht te doen komen, zonder ze te verbergen.

De Japanse kerselaars langs de straten, de popelieren langs de voetgangerspaden, de fruitbomen op de speelpleinen, de platanen op de pleinen, de opgebonden linden maar ook de hagen van meidoorn, hulst, ligusters en taxus tussen de achtertuinen; de klimop, blauwereggen, rozenstruiken, azalea en rododendrons in de perken vooraan dragen bij tot dit geslaagd geheel.

Initiatief van de *Union internationale des Villes* en de *Garden Cities and Town Planning Association* werden hiertoe conferenties georganiseerd.

Daarin werd besloten dat enkel de staat subsidies zou mogen toekennen voor de heropbouw, uitbreiding of verfraaiing van steden die een plan d'ensemble hadden uitgewerkt dat was goedgekeurd door de bevoegde overheden. In die context ontstond in 1919 de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen. De maatschappij creëerde het statuut van de coöperatieve verenigingen en verleende ze grote financiële faciliteiten. In België betekende dit de start voor de bouw van de tuinwijken.

Waarde van het goed volgens de maatstaven van artikel 2, 1° van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerende erfgoed

Esthetische, artistieke, historische en wetenschappelijke waarde



Historische waarde

Onmiddellijk na de Eerste Wereldoorlog hadden steden te kampen met een tekort aan huisvesting en dienden andere verwoeste steden terug opgebouwd te worden. Op Dat was onder meer het geval voor de tuinwijken *Le Logis* en later *Floréal*. Hun creatie was een initiatief van een groep bedienenden die werkzaam waren bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. *Le Logis* werd opgericht in 1921, *Floréal* in 1922.

Louis Van der Swaelmen, de grote denker en stedenbouwkundige van zijn tijd, publiceerde in 1916 in Leiden, de stad waar hij tijdens de oorlog verbleef, het eerste traktaat over stedenbouw: *Préliminaires d'Art Civique*. Hij werkte er het idee van het *Park-system* uit, dat tot doel had de stad met tuinwijken te omringen die van de stad gescheiden waren door middel van een groene ring; het centrum van de stad diende voor commerciële, administratieve en financiële activiteiten.

Kapelleveld, de tuinwijk *Pins noirs*, en de twee tuinwijken die gepland waren op het grondgebied van Watermaal-Bosvoorde, zouden op die manier het oostelijke deel van Brussel afsluiten.

Artistieke waarde

De tuinwijken *Le Logis* en *Floréal* hebben bijgedragen tot de ontwikkeling van sociale structuren die nauw verbonden zijn met nieuwe architecturale vormen. Ze speelden een essentiële rol in de geschiedenis van de modernistische architectuur in België. Bovendien zijn ze het werk van eminente persoonlijkheden uit de stedenbouw en moderne architectuur.

Jean-Jules Eggerixx volgde lessen aan de Academie van Brussel. Hij werkte samen met architecten als Horta, Dewin of Chambon. Tijdens de oorlog nam hij de wijk naar Engeland. Bij de studieverenigingen van de *Union Internationale des Villes* zou hij de invloed van Louis Van der Swaelmen ondergaan. Bij zijn terugkeer naar België werd hij als architect verbonden aan de Bouwdienst der verwoeste Gewesten (1919-1921) en stond hij aan het hoofd van de experimentele rijksbouwplaats voor nieuwe materialen in de wijk Het Rad in Anderlecht. Hij was eveneens hoofdarchitect en stedenbouwkundige van de tuinwijken *Le Logis* en *Floréal* en stedenbouwkundige van de gemeente Watermaal-Bosvoorde en de stad Oostende.

Louis-Martin Van der Swaelmen, de enige zoon van tuinarchitect Louis-Léopold Van der Swaelmen, was vóór de oorlog bekend voor zijn acties ter verdediging van de monumenten en landschappen. Tijdens Wereldoorlog I zou hij naar Nederland vertrekken en zich toeleggen op de stedenbouw. In 1919 stichtte hij het modernistisch tijdschrift *La Cité* en richtte hij de Vereniging voor Belgische Stedenbouwkundigen op. Tot aan zijn dood was hij lid van de *Congrès Internationaux d'Architecture Moderne* (de CIAM). De CIAM werden georganiseerd vanaf 1928 om een doctrine uit te werken tegen de stedelijke wanorde en wilde inspelen op de behoeften van de moderne samenleving. Het functionalisme werd een vernieuwende stroming. Van der Swaelmen werkte voornamelijk voor de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en nam ook deel aan de stedenbouwkundige aanleg van verschillende tuinwijken in het Brussels gewest zoals Kapelleveld, de Moderne Wijk en *Le Logis-Floréal*.

Het reliëf en de onregelmatige vorm van het terrein, dat als vertrekpunt de Drie Linden had, bepaalden de stedenbouwkundige benadering. Van der Swaelmens baseerde zich hiervoor op een hiërarchie van de wegen.

Hij maakte een onderscheid tussen grote, 12 m brede lanen voor het drukke autoverkeer en het busvervoer, veel smallere tracés die langs de huizen liepen en een netwerk van kleine voetgangerspadjes tussen de privé-tuinen die naar pleinen en gemeenschappelijke binnentuinen leidden.

De architectuur kan als volgt omschreven worden:

de huizen zijn van het type cottage en opgetrokken met ter plaatse gemaakte baksteen en - in die tijd zeer vernieuwend - beton. Doorgaans zijn de gevels bedekt met een ruwe pleisterlaag om eventuele schoonheidsfoutjes bij het - nieuw toegepaste - materiaal weg te werken. De brede daken vertonen een helling van 48° aan de licht verhoogde uiteinden. De kozijnen met vierkante roedenverdeling werden geproduceerd volgens een standaard basismodule teneinde mankracht uit te kunnen sparen.

De gebouwen aan de Valkerijlaan en de Drie Lindestraat en het *Fer à cheval*, in die tijd "het hoge gebouw" in het Brussels Gewest, spelen een belangrijke rol in het leven van de inwoners maar ook in de ontwikkeling van de modernistische en functionalistische architectuur.

Esthetische waarde

De tuinvijken *Le Logis* en *Floréal* behoren tot de beroemdste en meest bewonderde sociale woonwijken van het interbellum in België. De initiatiefnemers van het project lieten zich verleiden door de schoonheid van het gebied rond de Drie Linden. Dit bevindt zich op een hoogte van ongeveer 100 meter tussen de Woluwebeek en de Watermaalbeek en biedt een panoramisch uitzicht op het Zoniënwoud.

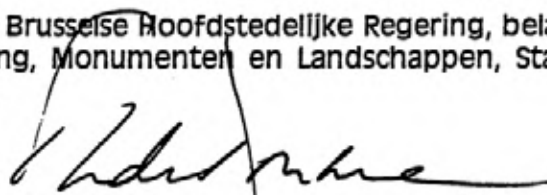
De aanplantingen werden bestudeerd in het licht van het stedenbouwkundig en architecturaal concept en volgden snel op de bouw van de tuinvijken zelf. Samen maakten ze van het geheel een internationaal succes. De vegetatie heeft hier niet tot doel de architectuur te verbergen maar integreert zich perfect en vormt de tussenschakel tussen natuur en habitat.

Wetenschappelijke waarde

De beboste talud langs de Drie Lindenstraat huisvest een uitzonderlijke kolonie vliegende herten. Dit is uniek in het Brussels Gewest. De talud vormt een ideale verblijfplaats voor deze zeldzame en beschermde schildvleugelige soort (aanwezigheid van dood hout en goede ligging).

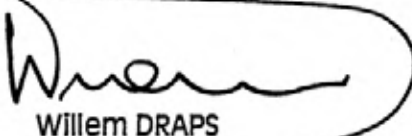
Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van . 15 -02- 2001

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,



François-Xavier de Donnea

De Staatssecretaris bij het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van Personen,



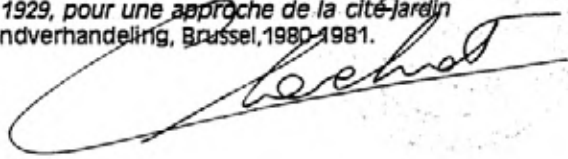
Willem DRAPS

20 -03- 2001

JOUSTEN, J.J Eggericx (1884-1963), *son oeuvre d'architecte et d'urbaniste dans le contexte des années 1914-1940*, licentiaats thesis, ULB, 1975.

Resurgam. *De wederopbouw in België na 1914*, tentoonstellingscatalogus, Gemeentekrediet, Brussel, 1985.

KINART Ph., *Analyse de la revue « L'Habitation à Bon Marché » de 1921 à 1929, pour une approche de la cité-jardin du Logis-Floréal*, Institut supérieur d'architecture de l'Etat La Cambre, eindverhandeling, Brussel, 1980-1981.



SMETS Marcel, *De ontwikkeling van de tuinwijkgedachte in België. Een overzicht van de Belgische volkswoningbouw*, Mardaga, Lulk, 1985.
Question 4, le jardin dans la cité, institut supérieur d'Architecture Saint-Luc.
Cités-jardins 1920-1940, tentoonstellingscatalogus, Archives d'Architecture Moderne, Brussel, 1994.
Inventaris van de volkswoningen te Brussel, Sint-Lukaswerkgemeenschap, Brussel, 1985.
LE LOGIS. 1921-1996, 75 ans de vie de notre « cité-jardin », Société coopérative du Logis, Brussel, 1996.

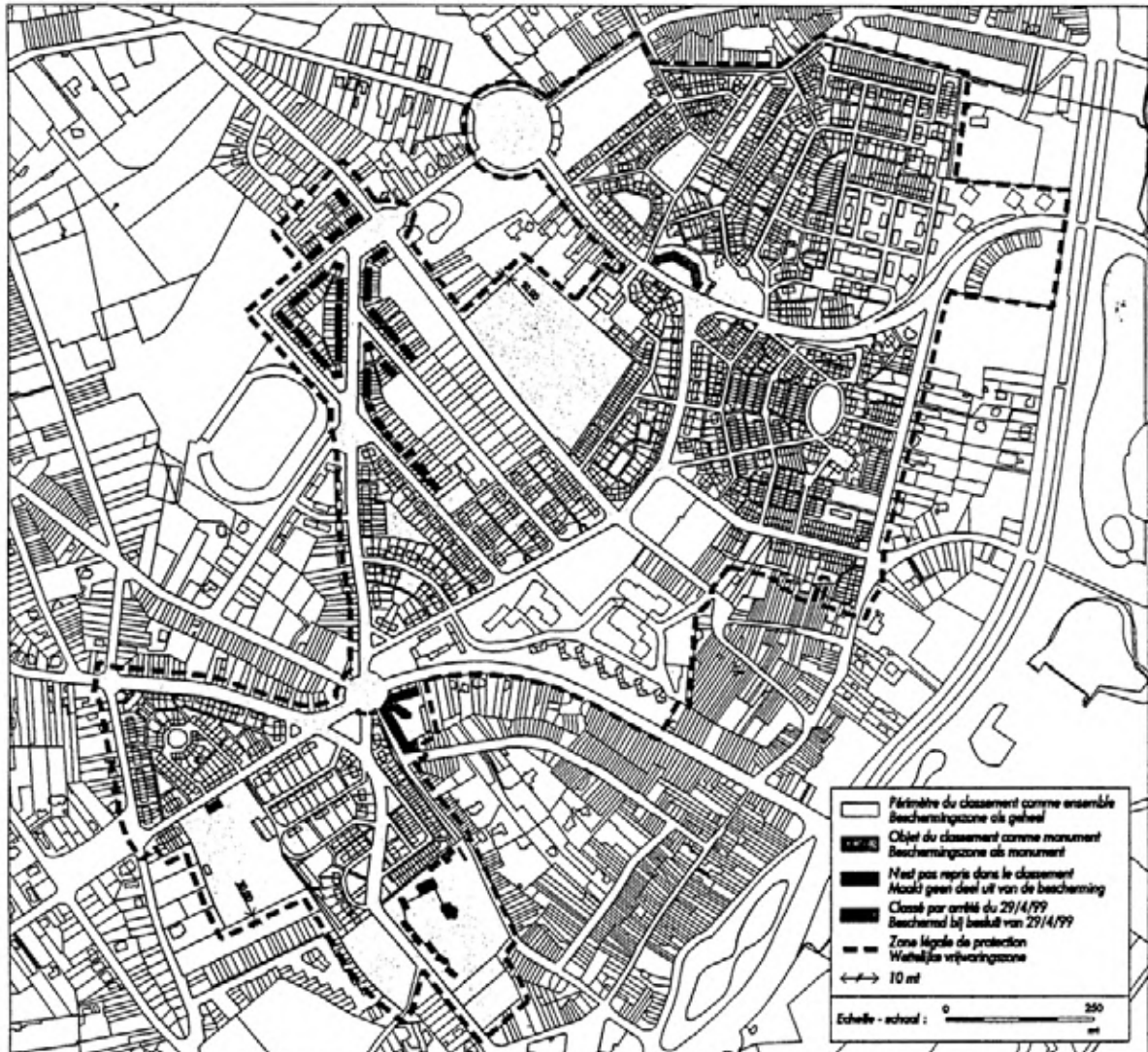


ANNEXE II A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME ENSEMBLE LES CITES-JARDINS « LE LOGIS » - « FLOREAL » ET COMME MONUMENT LES FACADES ET TOITURES DE L'IMMEUBLE SIS PLACE JOSEPH WAUTERS 1 à 15 ET LA VILLA « MIRAVAL » ET DE SES DEPENDANCES SISES AVENUE GEORGES BENOIDT 22 A WATERMAEL-BOITSFORT.

BIJLAGE II BIJ HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS GEHEEL DE TUINWIJKEN « LE LOGIS » - « FLOREAL » EN ALS MONUMENT VAN DE GEVELS EN DAKEN VAN HET GEBOUW GELEGEN JOSEPH WAUTERSPLEIN 1 TOT 15 EN VAN DE VILLA « MIRAVAL » EN HAAR BIJGEBOUWEN GELEGEN GEORGES BENOIDTLAAN 22 TE WATERMAAL-BOSVOORDE.

DELIMITATION DE L'ENSEMBLE ET DE LA ZONE DE PROTECTION

AFBAKENING VAN HET GEHEEL EN VAN DE VRIJWARINGSZONE



Vu pour être annexé à l'arrêté du **15-02-2001**

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van **15-02-2001**

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

Francis-Xavier de Donnea
Francis-Xavier de DONNEA

Le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des personnes,

De Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van Personen,

Willem Draps
20-03-2001

Willem Draps
Willem DRAPS